

**Zeitschrift:** Bulletin de l'Association suisse des électriciens  
**Herausgeber:** Association suisse des électriciens  
**Band:** 49 (1958)

**Register:** Table des matières 1958

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **BULLETIN**

**DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS**

**ORGANE COMMUN**

**DE L'ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS (ASE) ET**

**DE L'UNION DES CENTRALES SUISSES D'ELECTRICITE (UCS)**

**49<sup>e</sup> ANNEE**

**1958**

**ZURICH**

**ASSOCIATION SUISSE DES ELECTRICIENS**

**1958**

# TABLE DES MATIÈRES

## A. Liste des auteurs d'articles principaux

<b>1. Sciences et techniques de base</b>	
11 Mathématiques, physique	281 Généralités, mesures de protection
12 Métrologie	282 Mise à la terre, mise au neutre
13 Technologie, essai des matériaux	283 Dispositifs de protection, coupe-circuit
14 Organisation industrielle	284 Protection contre la corrosion
15 Normalisation	285 Divers
<b>2. Technique de l'énergie</b>	
21 Généralités	42 Tarifs, décomptes
22 Production, usines électriques	43 Importation et exportation d'énergie électrique
221 Généralités, statistique, économie	44 Jurisprudences, législation
222 Centrales hydrauliques et thermiques	45 Rapports de gestion
223 Centrales atomiques, énergie nucléaire	451 Entreprises électriques
224 Production électrochimique	452 Divers
225 Divers	46 Divers
23 Transformation de l'énergie	
231 Généralités	<b>5. Questions professionnelles</b>
232 Machines	51 Questions professionnelles
233 Transformateurs	52 Ecoles, conférences, cours, réunions
234 Convertisseurs	53 Visites techniques, voyages d'études
235 Divers	54 Distinctions, concours, fondations
24 Réglage de l'énergie	
25 Distribution de l'énergie	<b>6. Administrations, firmes, personnel</b>
251 Généralités	61 Administrations, firmes
252 Transmission, lignes	62 Personnel
253 Installations de couplage	63 Historique
254 Appareils de couplage	64 Articles nécrologiques
255 Divers	
26 Consommation de l'énergie	<b>7. Associations, expositions, relations publiques</b>
261 Généralités, statistique	71 Associations suisses
262 Eclairage	72 Associations internationales et étrangères
263 Electrothermie	73 Expositions suisses
264 Commandes	74 Expositions internationales et étrangères
265 Traction	75 Propagande
266 Electrochimie, électro-médecine	
267 Divers	<b>8. Documentation</b>
27 Applications de la haute fréquence	81 Comptes rendus d'ouvrages reçus
28 Dangers, perturbations, accidents, protection	82 Périodiques, calendriers
	83 Catalogues, prospectus
	84 Divers
	<b>9. Divers</b>
	91 Lettres à la Rédaction
	92 Communications diverses

## C. Communications des organes des Associations

<b>1. Marque de qualité</b>	<b>5. Procès-verbaux d'essai</b>	<b>8. ASE</b>
11 Attributions	51 Epreuves	81 Nécrologie
12 Retraits	52 Retraits	82 Assemblée générale
13 Modifications		83 Séances, Commissions
14 Communications		84 Manifestations
<b>2. Signe distinctif de sécurité</b>	<b>6. Prescriptions, Règles, Recommandations</b>	85 Communications
<b>3. Estampille d'essai pour lampes à incandescence</b>	61 Prescriptions de sécurité	86 Publications, tirages à part
31 Attributions	62 Prescriptions et normes	
32 Retraits	63 Règles et Recommandations	
<b>4. Signe «antiparasite»</b>		<b>9. UCS</b>
41 Attributions	<b>7. ASE et UCS</b>	91 Assemblée générale
42 Retraits	71 Assemblées annuelles	92 Séances, Commissions
	72 Séances, Commissions	93 Manifestations
	73 Communications des Institutions de contrôle	94 Communications
		95 Publications, tirages à part

## D. Revue des périodiques

## A. Liste des auteurs d'articles principaux

Auteur	Page	Auteur	Page	Auteur	Page
Aemmer, F., Liestal . . . . .	677	Golay, R., Lausanne . . . . .	684	Neubauer, F., Laufen . . . . .	483
Aeschimann, C., Olten . . . . .	1037	Goldschmid, W., Baden . . . . .	15, 99	Oester, Ch., Berne . . . . .	546
Baggerstorff, G., Bern . . . . .	261	Goldschmidt, R., Cossonay-Gare . . . . .	703	Ott, F., Gümligen . . . . .	468
Baltensperger, P., Baden . . . . .	619	Grossen, M., Berne . . . . .	938, 991	Ott, G., Berlin . . . . .	727
Bauer, J., Bern . . . . .	412	Hauri, E. R., Bern . . . . .	809	Piguet, J., Yverdon . . . . .	179
Baum, F., Cortaillod . . . . .	51	Heller, B., Prag . . . . .	1	Quervain, A. de, Baden . . . . .	496
Baumann, G., Pfäffikon . . . . .	278	Herbatschek, O., Vienne . . . . .	353	Risch, R., Baden . . . . .	1219
Berger, K., Zürich . . . . .	1139	Hochreutiner, R., Laufenburg . . . . .	1111	Roesgen, M., Genève . . . . .	569
Binggeli, F., Basel . . . . .	490	Hodel, R., Zürich . . . . .	220	Saudan, R., Zurich . . . . .	635
Blamberg, E., Wohlen . . . . .	1183	Hofstetter, H., Basel . . . . .	77	Schär, F., Olten . . . . .	448
Boiteux, M., Paris . . . . .	181	Homberger, E., Zürich . . . . .	165	Schenker, E., Bâle . . . . .	279
Borel, P., Berne . . . . .	8	Hubacher, H., Berne . . . . .	1071	Schiller, H., Baden . . . . .	1145
Braure, Ch., Paris . . . . .	53	Hugentobler, E., Aarau . . . . .	490	Secrétariat de l'UCS, Zurich . . . . .	143, 499
Büchler, K., Zürich . . . . .	529	Induni, G., Zürich . . . . .	1179	Senarcens, G. de, Breitenbach . . . . .	847
Bühler, H., Bassersdorf . . . . .	911	Irresberger, G., Gmunden . . . . .	858	Senn, J., Ennetbaden . . . . .	99
Chládek, J., Praha . . . . .	45	Iselin, F., Genève . . . . .	621	Spaeni, A., Zürich . . . . .	659
Dahl, M. F. † . . . . .	1223	Jean-Richard, Ch., Bern . . . . .	707	Stösser, J., Oberrieden . . . . .	1235
Déribéré, M., Paris . . . . .	217	Jucker, E., Zürich . . . . .	135	Strauch, H., Berlin . . . . .	815
Dubs, R., Zollikon . . . . .	175	Juillard, E., Lausanne . . . . .	129, 570	Strutt, M. J. O., Zürich . . . . .	523
E. Dufour, Genève . . . . .	1195	Kalff, L. C., Eindhoven . . . . .	205	Umbrecht, V., Berne . . . . .	417
Eggenberger, W., Zürich . . . . .	584	Kappeler, H., Zürich . . . . .	381	Veverka, A., Praha . . . . .	45
Eichenberger, E., Baden . . . . .	1145	Keppler, M., Laufenburg . . . . .	490	Vuilleumier, H., Berne . . . . .	593
Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft . . . . .	223, 1155	König, W., Luzern . . . . .	1023	Wanner, F., Zurich . . . . .	539
El-Arabaty, A. M., Kairo . . . . .	1139	Königshofer, E., Vienne . . . . .	18	Wälchli, O., St-Gall . . . . .	361, 585
Fässler, M., Zürich . . . . .	273	Kulda, J., Prag . . . . .	975	Weber, H. M., Pfäffikon . . . . .	278
Flury, U., Zurich . . . . .	143, 499	Locher, K., Altendorf . . . . .	408	Wegmann, H., Aarau . . . . .	1095
Függi, R., Luzern . . . . .	1224	Lochinger, R., Zürich . . . . .	523	Wettstein, G. A., Bern . . . . .	533
Gaden, D., Genève . . . . .	439, 576	Losinger, H., Berne . . . . .	1114	Winiger, F., Zürich . . . . .	87
Galavics, F., Zug . . . . .	131	Luder, W., Wohlen . . . . .	1183	Würstlin, D., Karlsruhe . . . . .	109
Gerlach, H.-G., Zürich . . . . .	1059	Meier, K., Fribourg . . . . .	37	Zünd, Kanisius, Einsiedeln . . . . .	211

## B. Table méthodique des matières

*(Les articles principaux sont mentionnés en italiques, avec le nom de l'auteur)*

	Page		Page
<b>I. Sciences et techniques de base</b>		<b>13 Technologie, essai des matériaux</b>	
<b>11 Mathématiques, physique</b>		<b>Elektrische Eigenschaften von Starkstromkondensatoren.</b> — K. Meier . . . . .	37
<i>Stossvorgänge in zwei elektromagnetisch gekoppelten Spulen.</i> — B. Heller . . . . .	1	<i>La «corrosion phénolique» des câbles sous plomb vue sous l'angle des connaissances et découvertes nouvelles.</i> — F. Baum . . . . .	51
<i>Der Elektrograph.</i> . . . . .	607	<i>Supermendur, eine neue Magnetlegierung.</i> . . . . .	191
<i>CERN — Recherches fondamentales dans un cadre international.</i> — F. Iselin . . . . .	621	<i>Über die Prüfdauer und das Verhalten der Wärmebeständigkeit von Kabelisolationen aus synthetischen Kautschuken bei Temperaturen bis 100 °C.</i> — H. M. Weber und G. Baumann . . . . .	278
<i>Die Berechnung der Kurzschlusskräfte.</i> — J. Kulda . . . . .	975	<i>Stand der elektrotechnischen Giessharzanwendung.</i> . . . . .	290
<i>Kühlluftbedarf — graphisch ermittelt</i> . . . . .	1150	<i>Über die Bestimmung der Durchschlagfestigkeit geschichteter Isolierstoffe.</i> — H. Kappeler . . . . .	381
<b>12 Métrologie</b>		<i>Verfahren zur Messung der Flexibilität von Litzen, Kabeln und Leitungsschnüren.</i> — K. Locher . . . . .	408
<i>Eine neue Anordnung zur Messung der Leistung bei Ionisationsvorgängen.</i> — A. Veverka und J. Chládek . . . . .	45	<i>Experimentelle Untersuchungen über den Einfluss verschiedener Befestigungsarten der Armaturen von Isolatoren auf die mechanische Festigkeit des Porzellans.</i> — F. Neubauer . . . . .	483
<i>Ein neues Phasenmessgerät</i> . . . . .	141	<i>Les essais de l'UCS sur l'imprégnation des poteaux de bois. 5<sup>e</sup> communication.</i> — O. Wälchli . . . . .	585
<i>Das Vektorschkop — ein Gerät zur Sichtbarmachung von Vektoren</i> . . . . .	152	<i>Über neue Konzeptionen und Werkstoffe der Hochspannungstechnik.</i> . . . . .	630
<i>Probleme der Vergleichs-Abstimmzeige</i> . . . . .	250	<i>L'Encyclopédie des Isolants Electriques.</i> — G. de Senarcens	847
<i>Vom Hochspannungslaboratorium des neuen Transformatorenwerkes der Maschinenfabrik Oerlikon</i> . . . . .	433	<i>symposium on Insulating Oils</i> . . . . .	860
<i>Fahrbares Eichgestell für Prüfämter</i> . . . . .	511	<i>Eignung und Prüfung von Schmierfetten für elektrische Hochspannungsapparate</i> — H. Wegmann . . . . .	1095
<i>Les instruments électriques et leur rôle en exploitation.</i> — Ch. Jean-Richard . . . . .	707		
<i>Spannungssollwertgeber</i> . . . . .	717		
<i>Frequenzvergleiche mittels niederfrequenter Radio-Übertragung</i> . . . . .	1104		
<i>Übersetzungsfehler von Stromwandlern im stationären und im nicht stationären Zustand.</i> — K. Berger und A. M. El-Arabaty . . . . .	1139		
<i>Messung der Berührungsspannung mit einem Erdungsprüfer für geerdete oder genullte Objekte.</i> — G. Induni . . . . .	1179		
<i>Messumformer nach dem Prinzip des Drehmoment-Kondensators.</i> — E. Blamberg und W. Luder . . . . .	1183		
<i>Neues Hochspannungs-Forschungslaboratorium der N. V. Nederlandse Kabelfabriek, Delft</i> . . . . .	1189		
<i>Messung des Spannungsabfalls von Halbleitergleichrichterzellen.</i> — R. Risch . . . . .	1219		
<b>14 Organisation industrielle</b>		<b>15 Normalisation</b>	
<i>Die Planung von Forschung und Entwicklung</i> . . . . .	535	<i>L'Encyclopédie des Isolants Electriques.</i> — G. de Senarcens	847

Page	Page
<b>2. Technique de l'énergie</b>	
<b>22 Production, usines électriques</b>	
221 Généralités, statistique, économie	
Avancement des travaux pour l'adduction de la Reuss d'Unterlalp au lac Ritom . . . . .	362
Anwendungen der Automation im Kraftwerkbetrieb . . . . .	393
Statistique des entreprises électriques de la Suisse . . . . .	566
Détermination de la puissance à donner aux centrales hydrauliques et tenant compte de leur encadrement dans l'exploitation des réseaux interconnectés avec d'importantes centrales thermiques (classiques et nucléaires). — F. Aemmer . . . . .	677
L'électricité d'origine hydraulique et nucléaire . . . . .	686
<b>222 Centrales hydrauliques et thermiques</b>	
Das Kraftwerk Prutz-Imst der Tiroler Wasserkraftwerke A.G., Innsbruck . . . . .	64
Mise en service du troisième groupe génératrice à la centrale Handeck II des Forces Motrices de l'Oberhasli .	280
Mise en valeur des forces hydrauliques du Simmental . .	363
Avancement des travaux aux centrales de la Gougra . .	363
Nouvelle usine du service électrique de la ville de Bulle	363
Deuxième étape de l'aménagement du versant sud du Simplon, Centrale de Gabi . . . . .	403
Mise en service de groupes aux centrales de Safienplatz et Rothenbrunnen des Forces Motrices de Zervreila . .	464
Forces Motrices du Val Blenio . . . . .	464
Les derniers travaux à l'aménagement de Mauvoisin . .	464
Etat des travaux à l'aménagement de Göscheneralp . .	464
Etat des travaux à la centrale de Hinterthal . . . . .	502
Staumauer und Kraftwerk Tonoyama in Japan . . . . .	536
Die Kraftwerkgruppe Göschenen. — W. Eggenberger . .	584
Die Misoxer Kraftwerke. — A. Spaeni . . . . .	659
Rénovation de la centrale I du service électrique de la ville d'Aarau . . . . .	942
Die 65-MW-Hochdruckblockanlage des Kraftwerk Voitsberg der Österreichischen Draukraftwerke Aktiengesellschaft . . . . .	1190
Etat des travaux sur les chantiers des Forces Motrices du Val Bregaglia . . . . .	1201
Le perçement de la galerie d'amenée Fionnay-Nendaz de la Grande Dixence S.A. . . . .	1202
Percement d'une galerie d'amenée et achèvement du barrage de Malvaglia des Forces Motrices du Blenio .	1202
<b>223 Centrales atomiques, énergie nucléaire</b>	
Kurznachrichten über die Atomenergie	
65, 118, 475, 513, 718, 981, 1190	
Allgemeine Untersuchungen über die Regelmöglichkeiten bei einem Fusionsreaktor . . . . .	115
Beschreibung eines grossen Versuchsreaktors . . . . .	139
Encouragement de la recherche dans le domaine de l'énergie atomique et de la formation de spécialistes .	
Schnelle Breeder-Reaktoren für Leistungserzeugung . .	186
Beschreibung des Kontrollsystems des französischen Reaktors G1 in Marcoule . . . . .	192
Forschungen nach radioaktiven Erzen in der Schweiz . .	247
Sur l'activité de la Réacteur S.A. . . . .	248
Eine Diskussion um die Vor- und Nachteile von Reaktoren mit natürlichen und leicht angereicherten Uranfüllungen . . . . .	280
Das Abkommen zwischen der Euratom und den USA . .	427
Kurznachrichten über die Atomenergie . . . . .	427
Die Kostenstruktur beim Atomkraftwerk . . . . .	498
Le coût des réacteurs . . . . .	503
Zweites Atomkraftwerk in England . . . . .	1069
L'exposition « l'atome pour la paix » . . . . .	1103
Les expositions internationales de Genève sur l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. — E. Dufour . . . . .	1195
Aus dem Tätigkeitsbericht der Studienkommission für Atomenergie . . . . .	1227
<b>224 Production électrochimique</b>	
Récents développements de l'accumulateur alcalin. — J. Piquet . . . . .	179
Moderne Batterien . . . . .	606
<b>225 Divers</b>	
Elektrische Energieerzeugungsanlage mit Windturbinenantrieb . . . . .	141
<b>23 Transformation de l'énergie</b>	
<b>232 Machines</b>	
Kleinste Elektromotoren . . . . .	12
Schweizerische Turbogeneratorenguppen für Capetown .	115
Zur Frage des Wirkungsgrades thermoelektrischer Generatoren . . . . .	116
Die Anwendung von Netzmodell und Integriertanlage zur Untersuchung des dynamischen Verhaltens von Synchronmaschinen. — E. Jucker . . . . .	135
Aufbau und Kennlinien moderner Spaltpolmotoren . .	138
Über die Aufwertung von Wasserturbinenwirkungsgraden. — R. Dubs . . . . .	175
Der Stromrichtermotor . . . . .	393
Kurzschlussankermotoren für variable Drehzahl . . . .	428
Methoden zur Erregung von Synchronmaschinen. — H. Bühl . . . . .	911
Zusammenlegung der Forschungstätigkeit auf dem Gebiete der Wasserturbinen . . . . .	988
Steuerungen für die Bremsung von Elektromotoren mit einer Leistungswaage. — H.-G. Gerlach . . . . .	1059
Zur Geschichte des Elektromotors . . . . .	1068
<b>233 Transformateurs</b>	
Stossvorgänge in zwei elektromagnetisch gekoppelten Spulen. — B. Heller . . . . .	1
400-MVA-Transformatoren für die Kraftwerke Vorderrhein . . . . .	475
Die Berechnung der Kurzschlusskräfte. — J. Kulda . .	975
Fortschritte bei der Isolation grosser Transformatoren .	1188
<b>234 Convertisseurs</b>	
Statische Frequenzumformung im festen Verhältnis 1 : 3 mittels Transformatoren. — R. Fügli . . . . .	1224
<b>24 Réglage de l'énergie</b>	
Internationaler Kongress mit Ausstellung für Messtechnik und Automatik (Interkama) . . . . .	52
Aperçu des travaux de la Commission d'étude pour le réglage des grands réseaux. — E. Juillard . . . . .	129
Schweizerische Arbeiten auf dem Gebiet der Nornenklastur in der Regelungstechnik. — F. Galavics . . . .	131
Strombegrenzung mit Hilfe von Transduktoren . . . .	289
Magnetverstärker in Konstantspannungsgeräten . . . .	290
Rapport existant entre les variations de la charge consommée par la clientèle d'un réseau et les variations de fréquence qui en résultent. — D. Gaden . . . .	439
Aus der Praxis der Leistungsfréquenzregelung. — F. Schär . . . . .	448
Conférences données à l'Assemblée d'information sur le réglage des grands réseaux — Introduction — M. Roesgen . . . . .	569
Influence des variations de tension et de fréquence sur la charge absorbée par les consommateurs. — E. Juillard . . . .	570
Les divers modes d'application du réglage fréquence-puissance. — D. Gaden . . . . .	576
Methoden zur Erregung von Synchronmaschinen. — H. Bühl . . . . .	911
Der Einfluss von Kondensatoren auf die Ausbreitung tonfrequenter Signale in Netzkommandoanlagen. W. König .	1023
<b>25 Distribution de l'énergie</b>	
<b>251 Généralités</b>	
Le répartiteur de charges de la « Société d'interconnexion autrichienne, son domaine d'activité et ses installations. — E. Königshofer . . . . .	18
Über neue Konzeptionen und Werkstoffe der Hochspannungstechnik . . . . .	630
Sammelschienen aus einem Aluminium-Profil im Kraftwerk Rothenbrunnen der Kraftwerke Zervreila A.G. — H. Schiller und E. Eichenberger . . . . .	1145

Page	Page
252 Transmission, lignes	<b>28 Dangers, perturbations, accidents, protection</b>
<i>Untersuchung über den Hochfrequenz-Störeinfluss von Koronaentladungen an Langstabisolatoren mit verschiedenen Lichtbogen-Schutzarmaturen.</i> — D. Würstlin	281 Généralités, mesures de protection
Wahl der Isolation und Gewitterschutz von Freileitungen über 33 kV . . . . .	Wahl der Isolation und Gewitterschutz von Freileitungen über 33 kV . . . . .
Neuartige Isolermethode für Kabelspleiessungen . . . . .	140
<i>Experimenterelle Untersuchungen über den Einfluss verschiedener Befestigungsarten der Armaturen von Isolatoren auf die mechanische Festigkeit des Porzellans.</i> — F. Neubauer . . . . .	165
<i>Druckfreie Anordnung von Isolatorenketten bei Tragmasten in Hochspannungsleitungen mit steilen Geländeprofilen.</i> — M. F. Dahl † . . . . .	191
<i>Der Betonmast in Niederspannungsverteilnetzen.</i> — J. Stösser . . . . .	1223
253 Installations de couplage	<i>Rapport sur la 5<sup>e</sup> rencontre de la Société allemande pour l'étude du bois, relative à la préservation des bois.</i> — O. Wälchli . . . . .
Untersuchungen über die Auswirkungen von Kurzschlusslichtbögen in offenen und gekapselten Schaltanlagen . . . . .	361
<i>Remarques sur le problème concernant la vitesse d'accroissement et le facteur d'amplitude de la tension transitoire de rétablissement.</i> — P. Baltensperger . . . . .	546
255 Divers	<i>La sécurité dans les installations à haute tension. Comment on la réalise en Angleterre.</i> — Ch. Oester . . . . .
<i>Elektrotechnische Probleme beim Bau des internationalen Flughafens Basel-Mülhausen.</i> — H. Hofstetter . . . . .	643
26 Consommation de l'énergie	<i>Elektrische Dreschmaschine und Elektrizitätshaftpflicht Protection et lutte contre les incendies dans les entreprises d'électricité</i>
261 Généralités, statistique	<i>Rapport sur la 18<sup>e</sup> assemblée de discussion de l'UCS du 29 mai 1958 à Berne</i>
<i>Elaboration statistique des données nécessaires à l'étude de la charge.</i> — G. Ott . . . . .	937
262 Eclairage	<i>Introduction</i>
<i>Prévention des accidents et éclairage public.</i> — P. Borel	938
Entwicklung und Stand der Beleuchtung im Jahre 1956 . . . . .	938
<i>Elektrotechnische Probleme beim Bau des internationalen Flughafens Basel-Mülhausen.</i> — H. Hofstetter . . . . .	991
<i>Beleuchtung von Kirchen.</i> — L. C. Kalff . . . . .	1071
<i>Die Beleuchtung der Klosterkirche Einsiedeln.</i> — Kasparius Zünd . . . . .	1071
<i>Eclairage des salles de réunion.</i> — M. Déribéré . . . . .	1114
<i>Die Beleuchtung der Luzerner Kirchen.</i> — R. Hodel . . . . .	1114
Diskussionsbeiträge . . . . .	1149
Suggestivkraft von Licht und Ton . . . . .	1149
Elektrolumineszenz nähert sich der praktischen Verwendung . . . . .	1149
Jahrestagung der Lichttechnischen Gesellschaft Deutschlands . . . . .	1149
<i>Über die Farbe «weisser» Leuchtstofflampen.</i> — R. Lochinger und M. J. O. Strutt . . . . .	1149
Erwünschte Leuchtdichten in Büroräumen . . . . .	1149
Optische Arbeitsplatzgestaltung . . . . .	1149
Quelques considérations sur les Journées de l'Eclairage	1149
Beleuchtungsfortschritt im Jahr 1956/57 . . . . .	1149
263 Electrothermie	<i>Eine bemerkenswerte Störung</i>
Elektrisch geheizte Brückenfahrbahnen in der Schweiz . . . . .	1149
264 Commandes	<b>282 Mise à la terre, mise au neutre</b>
Weberschiffchenantrieb mit gradlinigem Induktionsmotor . . . . .	<i>Messung der Berührungsspannung mit einem Erdungsprüfer für geerdete oder genullte Objekte.</i> — G. Induni
265 Traction	1179
<i>Die Elektrifizierung der japanischen Staatsbahnen mit Einphasenwechselstrom von 50 Hz . . . . .</i>	1179
<i>Die Lokomotive E 80 der Deutschen Bundesbahn mit Siliziumgleichrichter . . . . .</i>	1179
<i>Ein neuer Lamellenantrieb für Schienentriebfahrzeuge .</i>	1179
3. Télécommunications	<b>284 Protection contre la corrosion</b>
31 Généralités	<i>Die «Phenolkorrosion» von Bleikabeln im Lichte neuer Erkenntnisse und Theorien.</i> — F. Baum . . . . .
311 Théorie de l'information	51
Frequenzband-Kompression eines Fernsehsignals . . . . .	51
312 Cybernétique, technique du réglage	<b>285 Divers</b>
Internationaler Kongress mit Ausstellung für Messtechnik und Automatik (Interkama) . . . . .	52
Automatische Steuerung von Fabrikations-Prozessen mit Hilfe radioaktiver Strahlen . . . . .	121
<i>Aperçu des travaux de la Commission d'étude pour le réglage des grands réseaux.</i> — E. Juillard . . . . .	129
<i>Schweizerische Arbeiten auf dem Gebiet der Nomenklatur in der Regelungstechnik.</i> — F. Galavics . . . . .	131
<i>Kommandoanlage mit dezentralisiertem Steuer-, Mess-, Relais- und Zähler-Stellen.</i> — M. Keppler, F. Binggeli und E. Hugentobler . . . . .	131
Transistoren stabilisieren Raketenabschuss-Schiffe . . . . .	490
313 Technique des calculs, transformateurs d'informations	863
Revolution der Rechenanlagen . . . . .	65
<i>Die Anwendung von Netzmodell und Integriermanlage zur Untersuchung des dynamischen Verhaltens von Synchromaschinen.</i> — E. Jucker . . . . .	135
Automatische Klassifikation und Speicherung von Messergebnissen . . . . .	249
Der Gross-Elektronenrechner der «Tennessee Valley Authority» . . . . .	430
Eine elektroluminescente Anzeigevorrichtung für digitale Rechenmaschinen . . . . .	986
32 Systèmes, théorie	<b>32 Systèmes, théorie</b>
<i>Vielkanalsysteme längs koaxialer Kabel.</i> — J. Bauer . . . . .	412

Page	Page			
Linearisierung des Frequenzganges durch Gegenkopplung . . . . .	864	Rückblick und Ausblick auf die Entwicklung des staatlichen Fernmeldebetriebes in der Schweiz. — G. A. Wettestein . . . . .	533	
Auswahl der Modulationsart für Sprachübermittlung . . . . .	986	Mehrkanal Radio-Fernschreiber mit Transistoren . . . . .	634	
Studie über Impulsphasenmodulation (PPM) . . . . .	1152	Selbsttätige Aufrufwiederholer und ihr Einfluss auf den Fernsprechverkehr . . . . .	936	
Impulsamplitudenmodulation und Impulslängenmodulation mit Transistoren . . . . .	1191	Anwendung von Transistoren bei der PTT sowie in Anlagen, die von der PTT beaufsichtigt werden . . . . .	1035	
<b>33 Eléments de systèmes, montages</b>				
331 Généralités				
Dreidimensional gedruckte Schaltungen . . . . .	142	363 Radiotechnique, radiodiffusion, télévision		
Schaltungstechnik der Zukunft . . . . .	718	Die internationale Entwicklung des Fernsehens . . . . .	26	
Erzeugung extrem steiler Impulsflanken . . . . .	985	Pegelhaltung und Störeinflüsse in FarbfernsehÜbertragungsanlagen . . . . .	66	
<b>332 Montages à semi-conducteurs</b>				
Empfänger mit Doppeltrioden-Transistoren . . . . .	26	Frequenzband-Kompression eines Fernsehsignals . . . . .	291	
Pendel-Rückkopplungs-Empfänger-Sender mit Transistoren . . . . .	27	Die Verteilanlagen des privaten schweizerischen Drastrundspruchs. — K. Büchler . . . . .	529	
Der Transistor als Schaltelement . . . . .	118	Aufgaben und Gestaltung des schweizerischen Fernsehnetzes . . . . .	834	
Ein Halbleiter-Fernmeßsystem für Überschallraketen . . . . .	151	Umwandler für die Erzeugung langsamer Bildsignale aus normalen Fernsehsignalen . . . . .	935	
Transistor-Stabilisierung durch Polarisation . . . . .	192	Auswahl der Modulationsart für Sprachübermittlung . . . . .	986	
Arbeitspunkt-Stabilisierung von Flächen-Transistoren . . . . .	537	Anwendung der Fernsehtechnik zur Auffindung veränderlicher Sterne . . . . .	1191	
Mehrkanal Radio-Fernschreiber mit Transistoren . . . . .	634	<b>37 Divers</b>		
Gegengekoppelte Transistor-Vorverstärker . . . . .	667	<b>Untersuchung über den Hochfrequenz-Störeinfluss von Koronaentladungen an Langstabisolatoren mit verschiedenen Lichtbogen-Schutzarmaturen.</b> — D. Würstlin 109		
Transistoren stabilisieren Raketenabschuss-Schiffe . . . . .	863	Eine Schweizer «Atomuhr» für die Weltausstellung 1958 430		
Über stabilisierte Netzgeräte mit Transistoren . . . . .	1083	<b>4. Economie et jurisprudence</b>		
<b>333 Montages à tubes électroniques</b>				
Die Verstärker des nordatlantischen Tiefseekabels . . . . .	396	<b>41 Economie énergétique, statistique</b>		
<b>34 Eléments</b>				
342 Eléments R, L, C				
Entwurf und Bau von Breitband-Transformatoren im Frequenzbereich von 0,1...200 MHz . . . . .	609	<b>411 Suisse</b>		
<b>343 Semi-conducteurs</b>				
<i>Die elektrischen Eigenschaften und Anwendungen der Transistoren.</i> — F. Winiger . . . . .	87	Prix moyens (sans garantie)		
Der Punktgleichrichter, ein neuer Selen-Kleinstromgleichrichter . . . . .	190	28, 122, 194, 396, 476, 538, 644, 721, 949, 1046, 1105, 1192		
Die Spacistor-tetrode . . . . .	719	Production et distribution d'énergie électrique par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'énergie à des tiers		
<i>Heutige Grenzeigenschaften von Transistoren.</i> — E. R. Hauri . . . . .	809	58, 148, 284, 422, 504, 598, 736, 946, 1080, 1160, 1244		
<b>344 Tubes électroniques, éléments d'optique électronique</b>				
Ein Breitbandverstärker mit Scheibentriode für 4000 MHz	1045	Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse		
<b>345 Divers</b>		60, 150, 286, 424, 506, 600, 738, 948, 1082, 1162, 1245		
Der Twistor, ein neues Element für digitale Speicherwerke . . . . .	538	Données économiques suisses		
<b>35 Propagation d'ondes, antennes, transmission</b>		67, 153, 293, 432, 512, 610, 668, 865, 1007, 1084, 1153		
Das neue Tiefsee-Telephonkabel durch den Nordatlantik . . . . .	394	Energiewirtschaft der SBB im 3. Quartal 1957 . . . . .	123	
<i>Hochfrequenzübertragung auf Hochspannungsleitungen.</i> — A. de Quervain . . . . .	496	Energiewirtschaft der SBB im 4. Quartal 1957 . . . . .	1047	
<i>Hochfrequenzkabel.</i> — R. Goldschmidt . . . . .	708	Energiewirtschaft der SBB im 1. Quartal 1958 . . . . .	1085	
Frequenzvergleiche mittels niederfrequenter Radio-Übertragung . . . . .	1104	Energiewirtschaft der SBB im 2. Quartal 1958 . . . . .	1106	
<b>36 Applications</b>		<i>Quelques remarques à propos de l'utilisation des forces hydrauliques encore disponibles pour la production d'énergie.</i> — W. Goldschmid et J. Senn . . . . .		99
361 Electroacoustique, technique d'enregistrement et de reproduction		<i>Les dépenses en énergie électrique par rapport à quelques grandeurs de l'économie générale.</i> — Secrétariat de l'UCS (U. Flury) . . . . .		143
Lautsprecheranlage für hochwertige Wiedergabe . . . . .	119	<i>Production et consommation d'énergie électrique en Suisse pendant l'année hydrographique 1956—1957.</i> — Office fédéral de l'économie électrique . . . . .	223	
Eine Übersicht über die qualitätsbegrenzenden Faktoren in der magnetischen Aufzeichnung . . . . .	608	<i>Quelques remarques à propos de l'utilisation des forces hydrauliques encore disponibles pour la production d'énergie.</i> — E. Schenker . . . . .	279	
<b>362 Télégraphie, téléphonie</b>		<i>Méthode pour déterminer la part de la consommation domestique à la charge totale d'une entreprise électrique.</i> — O. Herbatschek . . . . .		353
Einige Anwendungen von Rechteck-Ferriten in Fernmeldestromkreisen . . . . .	193	Mise en garde contre des tendances dirigistes . . . . .	363	
<i>Organisation et exploitation des réseaux télégraphiques en Suisse.</i> — G. Baggenstos . . . . .	261	<i>Les dépenses de ménage pour l'électricité.</i> — Secrétariat de l'UCS (U. Flury) . . . . .	499	
<i>Vermittlungstechnik der Fernschreibnetze.</i> — M. Füssler . . . . .	273	Tâches d'avenir de l'économie électrique suisse. — F. Wanner . . . . .	539	
Das neue Tiefsee-Telephonkabel durch den Nordatlantik . . . . .	394	La couverture des besoins d'énergie des Chemins de fer fédéraux . . . . .	596	
Die Verstärker des nordatlantischen Tiefseekabels . . . . .	396	Les emprunts des entreprises d'électricité en 1957 . . . . .	687	
<i>Automatische Fehlerkorrektur in der Fernschreib-Übertragungstechnik.</i> — F. Ott . . . . .	468			

Page	Page		
<i>L'économie électrique suisse et la production d'énergie nucléaire.</i> — R. Hochreutiner . . . . .	1111	<i>Officina Elettrica Communale Lugano, Lugano</i> . . . . .	364
<i>Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse durant l'année hydrographique 1957/1958.</i> — Office fédéral de l'économie électrique . . . . .	1155	<i>Gemeindewerke Meilen, Elektrizitätswerk, Meilen</i> . . . . .	503
<b>412 Etranger et international</b>		<i>Service de l'Electricité de Neuchâtel, Neuchâtel</i> . . . . .	283
<i>Production et consommation d'énergie électrique en France en 1956</i> . . . . .	103	<i>Elektrizitätsversorgung Olten, Olten</i> . . . . .	24
<i>Production et consommation d'énergie électrique en Italie en 1956</i> . . . . .	105	<i>Elektrizitätswerk Schwanden, Schwanden</i> . . . . .	945
<i>Le financement de l'économie électrique autrichienne</i> .	146	<i>Elektrizitätswerk der Stadt St. Gallen, St. Gallen</i> . . . . .	688
<i>Les résultats d'exploitation de la Central Electricity Authority pour l'exercice 1956—1957</i> . . . . .	147	<i>Elektrizitätswerk der Gemeinde St. Moritz, St. Moritz</i> . . . . .	642
<i>L'énergie facteur de l'expansion économique des pays insuffisamment développés.</i> — R. Saudan . . . . .	635	<i>Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn, Solothurn</i> . . . . .	283
<i>La production d'électricité dans la sphère de l'OEC</i> . .	687	<i>Elektrizitätswerk Stäfa, Stäfa</i> . . . . .	188
<i>Méthodologie pour l'établissement de la participation de la charge domestique à la pointe du réseau de Berlin-Ouest en 1954.</i> — H. Strauch . . . . .	815	<i>Städtische Werke Zofingen, Zofingen</i> . . . . .	24
<i>La situation de l'industrie de l'énergie électrique aux Etats-Unis et l'importance de cette industrie pour l'économie nationale</i> . . . . .	825	<b>1956/57</b>	
<i>Production et consommation d'énergie électrique en Allemagne Occidentale en 1956</i> . . . . .	1002	<i>Aarewerke A.-G., Aarau</i> . . . . .	503
<i>Les industries mécaniques et électriques européennes</i> .	1003	<i>Etzelwerk A.-G., Altendorf</i> . . . . .	1159
<i>Production et distribution d'énergie électrique en Belgique en 1957</i> . . . . .	1043	<i>Aare-Tessin A.-G. für Elektrizität, Olten</i> . . . . .	735
<i>Production et consommation d'énergie électrique en Grande-Bretagne pour l'exercice 1957—1958</i> . . . . .	1200	<i>Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., Rapperswil</i> .	688
<b>42 Tarifs, décomptes</b>		<i>Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen, Schaffhausen</i> .	688
<i>Principes de tarification pour l'énergie électrique.</i> — W. Goldschmid . . . . .	15	<i>A.-G. Kraftwerk Wäggital, Siebenen</i> . . . . .	642
<i>Les prix du secteur public de l'énergie.</i> — Ch. Braure .	53	<b>1957</b>	
<i>Cours d'instruction sur les questions tarifaires</i> . . . . .	106	<i>Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon, Arbon</i> . . . . .	945
<i>Les tarifs de la concession d'alimentation générale de l'EDF.</i> — M. Boiteux . . . . .	181	<i>Städtische Werke Baden, Baden</i> . . . . .	945
<i>La théorie du coût marginal et la tarification de l'électricité.</i> — Secrétariat de l'UCS (U. Flury) . . . . .	457	<i>Azienda Elettrica Comunale Chiasso, Chiasso</i> . . . . .	1044
<i>La tarification de l'électricité en Grèce</i> . . . . .	944	<i>Elektrizitätswerk Grenchen, Grenchen</i> . . . . .	1044
<b>44 Jurisprudences, législation</b>		<i>Industrielle Betriebe Interlaken, Interlaken</i> . . . . .	735
<i>Situation confuse à propos du Spöl</i> . . . . .	57	<i>Elektra Fraubrunnen, Jegenstorf</i> . . . . .	364
<i>Référendum contre le Spöl</i> . . . . .	421	<i>Elektrizitätswerk Wynau, Langenthal</i> . . . . .	1159
<i>Peut-on dédommager en argent la diminution des terres cultivables?</i> . . . . .	463	<i>Service de l'Electricité de la Ville de Lausanne, Lausanne</i> .	735
<i>Quelques considérations sur l'assurance à la valeur de neuf et le matériel électrique.</i> — H. Vuilleumier .	593	<i>Services Industriels du Locle, Le Locle</i> . . . . .	1044
<i>Elektrische Dreschmaschine und Elektrizitätshaftpflicht</i> .	643	<i>Elektra Birseck, Münchenstein</i> . . . . .	1159
<i>La lutte contre la convention du Spöl va commencer</i> .	941	<i>Elektrizitätsversorgung Olten, Olten</i> . . . . .	1159
<i>Révision des ordonnances sur les installations électriques</i> .	717, 1078	<i>Elektra Sissach, Sissach</i> . . . . .	1044
<i>Visite de la région du Spöl et de l'Inn</i> . . . . .	1156	<i>Elektrizitätswerk Stäfa, Stäfa</i> . . . . .	945
<b>45 Rapports de gestion</b>		<b>452 Divers</b>	
<b>451 Entreprises électriques</b>		<i>44. ordentl. Generalversammlung der NOK</i> . . . . .	280
<b>1955/56</b>		<i>Le Service fédéral des eaux en 1957</i> . . . . .	461
<i>Gemeindewerke Uster, Uster</i> . . . . .	24	<i>L'Office fédéral de l'économie électrique en 1957</i> . . . . .	463
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Winterthur</i> .	642	<i>Caisse de Pensions de Centrales Suisses d'électricité (CPC), Rapport 1957/58</i> . . . . .	961
<i>Elektrizitätswerk Zollikon, Zollikon</i> . . . . .	735	<b>46 Divers</b>	
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich</i> . . . . .	24	<i>Marché des capitaux et Confédération.</i> — V. Umbricht	417
<b>1956</b>		<i>Kraftübertragungswerke Rheinfelden</i> . . . . .	550
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Aarau, Aarau</i> . . . . .	188	<i>Visite de la région du Spöl et de l'Inn</i> . . . . .	1156
<i>Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau, Arbon</i> . . . . .	503	<b>5. Questions professionnelles</b>	
<i>Städtische Werke Baden, Baden</i> . . . . .	188	<b>51 Questions professionnelles</b>	
<i>Bernische Kraftwerke A.-G., Bern</i> . . . . .	283	<i>Förderung der Forschung und Ausbildung auf dem Gebiete der Atomennergie</i> . . . . .	186
<i>Elektrizitätswerk der Stadt Biel, Biel</i> . . . . .	364	<i>Révision de la loi fédérale sur la formation professionnelle</i> . . . . .	548
<i>Industrielle Betriebe der Stadt Chur, Chur</i> . . . . .	364	<i>Der Mangel an technisch geschultem Nachwuchs</i> . . . . .	833
<i>Elektrizitätswerk der Gemeinde Frauenfeld, Frauenfeld</i> .	688	<b>52 Ecoles, conférences, cours, réunions</b>	
<i>Services Industriels de Genève, Genève</i> . . . . .	642	<i>Cours de génie atomique à l'EPUL</i> . . . . .	57
<i>Elektrizitätsversorgung Glarus, Glarus</i> . . . . .	283	<i>Kolloquium an der ETH über moderne Probleme der theoretischen und angewandten Elektrotechnik für Ingenieure</i> . . . . .	1085
<i>Industrielle Betriebe Interlaken, Interlaken</i> . . . . .	188	<i>Veranstaltung des Hauses der Technik e. V., Essen</i> . . . . .	68
<i>Elektrra Baselland, Liestal</i> . . . . .	503	<i>Session VDEW — Tarifs et contrats</i> . . . . .	102
		<i>Instruktionskurs über Tariffragen</i> . . . . .	106, 1201
		<i>4<sup>e</sup> Congrès International d'Electrothermie 1959 à Stresa (Italie)</i> . . . . .	145
		<i>Session d'Electrothermie à Essen</i> . . . . .	145
		<i>Kurs über Ausdrucks- und Verhandlungstechnik als Mittel zur Förderung der Produktivität</i> . . . . .	153
		<i>11<sup>e</sup> Congrès de l'UNIPEDE, Suisse 1958</i> . . . . .	186
		<i>12<sup>e</sup> Session partielle de la Conférence Mondiale de l'Energie — Montreal 1958</i> . . . . .	242
		<i>Kurs über Verständigungs- und Verbindungsmitte im Betrieb kollektiver Haushaltungen, 18. März 1958 in Zürich</i> . . . . .	251
		<i>Journées internationales d'études des Centrales thermiques et hydrauliques modernes 1958 à Liège</i> . . . . .	252
		<i>Technikum Winterthur</i> . . . . .	252

Page		Page	
Journées de l'Eclairage de Reims 23 au 26 avril 1958 . . . . .	253	Eidg. Amt für Mass und Gewicht, Bern . . . . .	122
Kurs über berufsbedingte Hautkrankheiten und ihre Ver- hütung . . . . .	293	Eidg. Amt für Verkehr, Bern . . . . .	432
2 <sup>e</sup> Conférence atomique internationale à Genève . . . . .	362	Generaldirektion der PTT, Bern . . . . .	122, 293, 475
Journées Internationales de la Turbine à Gaz . . . . .	421	Generaldirektion der SBB, Bern . . . . .	432
Schweizerische Kurse für Unternehmungsführung 1958 . . . . .	432	Hasler A.-G., Bern . . . . .	293
Jahrestagung der Lichttechnischen Gesellschaft Deutsch- lands . . . . .	510	Kriegstechnische Abteilung des EMD, Bern . . . . .	67, 122
Freifachvorlesungen an der Eidgenössischen Technischen Hochschule . . . . .	513	Maschinenfabrik Oerlikon, Büro Bern . . . . .	251
Les calculateurs arithmétiques et leur utilisation dans le secteur scientifique et technique . . . . .	551	Radio-Schweiz A.-G., Bern . . . . .	67
Cours de physique nucléaire de l'OECE . . . . .	641	Schweiz. Rundspruch-Gesellschaft (SRG), Bern . . . . .	195
Colloque International sur l'Électronique Nucléaire . . . . .	669	Omega Louis Brandt & Frère S.A., Biel/Bienne (BE) . . . . .	988
Journées d'informations électro-industrielles de Mar- seille. — R. Golay . . . . .	684	Kraftwerk Birsfelden A.-G., Birsfelden (BL) . . . . .	1048
Coup d'œil rétrospectif sur le Congrès de l'UNIPEDE du 30 juin au 8 juillet à Lausanne . . . . .	824	Kabelwerke Brugg A.-G., Brugg . . . . .	122
Kurse zur Vorbereitung auf die Aufnahmeprüfung an den Techniken Luzern . . . . .	866	Elektrizitätswerk Davos, Davos . . . . .	1193
Tagung der VDI/VDE-Fachgruppe «Regelungstechnik» . . . . .	866	Ernst Schlatter A.-G., Dübendorf (ZH) . . . . .	1048, 1085
Institut d'économie énergétique à l'Université commer- ciale Luigi Bocconi . . . . .	944	Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. A.-G., Ebikon (LU) . . . . .	28, 721
Weiterbildungskurse für höhere Mathematik in Zürich . . . . .	988	Entreprises Électriques Fribourgeoises, Fribourg . . . . .	195
Freifachvorlesungen an der ETH, 1958/59 . . . . .	1048	Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken A.-G., Gampel (VS) . . . . .	952
Technische Abendfortbildungskurse Luzern . . . . .	990	Société Genevoise d'instruments de physique, Genève . . . . .	67
Fernseh- und Radio-Club, Zürich . . . . .	1086, 1106	Licht A.-G., Goldau (SZ) . . . . .	1048
Quelques considérations sur les Journées de l'Eclairage . . . . .	1149	Kraftwerk Göschenen A.-G., Göschenen (UR) . . . . .	153
4 <sup>e</sup> journées d'information de l'Association Suisse pour l'Automatique (ASSPA) . . . . .	1163	Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal (BE) . . . . .	67
Cours d'éclairagisme du Comité Suisse de l'Eclairage (CSE) . . . . .	1231	Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg A.-G., Laufenburg (AG) . . . . .	153

### 53 Visites techniques, voyages d'études

Werkbesichtigung der Micalfil A.-G., Zürich . . . . .	515
Besuch der neuen Transformatorenfabrik und des Hoch- spannungslaboratoriums der Maschinenfabrik Oerlikon	1033

### 54 Distinctions, concours, fondations

Fondation Denzler	
Lauréats du 8 <sup>e</sup> concours . . . . .	164
9 <sup>e</sup> concours . . . . .	613
Ausbildungs-Stipendien MFO . . . . .	645
Max-Eyth-Preisausschreiben 1959 des VDI . . . . .	953

## 6. Administrations, firmes, personnel

### 61 Administrations, firmes

Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau . . . . .	1085
Rotel A.-G., Aarburg (AG) . . . . .	988
Elektrizitäts- und Wasserwerke Appenzell, Appenzell . . . . .	1193
A.-G. Brown, Boveri & Cie., Baden	
293, 513, 611, 293, 950, 1154	
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden	251, 280, 950
Cerberus GmbH, Bad Ragaz (SG) . . . . .	1048
Efco Industrieofen A.-G., Basel . . . . .	1048
Elektrizitätswerk Basel, Basel . . . . .	293
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel . . . . .	122
Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, Basel . . . . .	721
Bernische Kraftwerke A.-G., Bern . . . . .	251

### 62 Personnel

Page		Page		Page	
Achermann, K. . . . .	67	Egli, M. B. . . . .	721, 1048	Huggler, A. . . . .	1048
Allmen, von, E. . . . .	988	Ehrenspurger, E. . . . .	1085	Jean-Richard, Ch. . . . .	251
Bänninger, W. . . . .	67, 153, 1154	Ehrismann, W. . . . .	122	Jobin, A. . . . .	721
Bohli, W. . . . .	1154	Elmer, J. . . . .	251	Joss, P. . . . .	195
Bollag, G. . . . .	551	Fehr, A. . . . .	611	Jud, K. . . . .	1193
Broccard, J. . . . .	67	Furrer, W. . . . .	67	Juillard, E. . . . .	1154
Camenzind, E. . . . .	68	Gloor, B. . . . .	866	Kogens, G. . . . .	195
Christoffel, M. . . . .	293	Goldstein, A. . . . .	293	Lorenz, G. . . . .	565
Cleusix, R. . . . .	195	Hauri, H. . . . .	153	Liechti, A. . . . .	721
Degen, A. . . . .	432	Hilfiker, H. . . . .	952	Lindecker, W. . . . .	1048
Delaloye, B. . . . .	475	Hirzel, H. . . . .	251, 950	Luder, H. . . . .	153

Page	Page	Page			
Lüthi, C. . . . .	67	Puppikofer, H. . . . .	721, 1048	Tank, F. . . . .	195
Moser, E. . . . .	988	Sachs, K. . . . .	513	Tappy, E. . . . .	195
Müller, P. . . . .	122	Schefer, H. . . . .	67	Utz, H. P. . . . .	1085
Muri, W. . . . .	122	Schmidheiny, P. . . . .	551	Weissenberger, G. . . . .	122
Naegeli F. jun. . . . .	1048	Schmucki, W. . . . .	293	Wernli, E. . . . .	1085
Nell, J. . . . .	432	Schranner, F. . . . .	1048	Wettler, J. . . . .	432
Niggli, W. . . . .	251, 950	Schröder, P. . . . .	1154	Wettstein, E. . . . .	669
Oetiker, O. . . . .	293	Schwander, W. . . . .	1193	Widmer, P. . . . .	398
Philippin, M. . . . .	122	Stebler, A. . . . .	195	Zawadynski, T. . . . .	1193
Prantl, F. . . . .	611	Steiger, O. . . . .	952	Zihlmann, Ed. . . . .	565

Page	Page
------	------

### 63 Historique

75 Jahre Schweizerische Bauzeitung . . . . .	68
Adolf Dätwyler 75 Jahre alt . . . . .	195
Hans Dietler 70 Jahre alt . . . . .	252
50 <sup>e</sup> anniversaire des EKZ . . . . .	421
Ferdinand Braun . . . . .	431
Rücktritt von H. Puppikofer aus der MFO . . . . .	721
100 Jahre Aktiengesellschaft Oederlin & Cie. . . . .	866
Le cinquantième anniversaire des Entreprises électriques du Canton de Zurich (1908—1958) . . . . .	943
Les cinquante ans de l'entreprise électrique Bündner Oberland . . . . .	943
Les 50 ans du service électrique de Schmerikon . . . . .	943
Inauguration du barrage de Mauvoisin, 17 septembre 1958	1079
50 Jahre Kabelwerke Brugg A.G. . . . .	1086
Une retraite à l'Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne . . . . .	1154
Inauguration des installations de la centrale de Bäch . . . . .	1157
Le cinquantenaire des Services Industriels de Sierre (SIS) . . . . .	1157
Messieurs W. Trüb et M. Zubler ont 75 ans . . . . .	1169

### 64 Articles nécrologiques

Seite	Seite		
Dolder, E. † . . . . .	951	Lorenz, G. † . . . . .	950
Eckinger, F. † . . . . .	1084	Seiler, H. † . . . . .	865
Flück, A. † . . . . .	644	Sulzberger, G. † . . . . .	989
Gehring, W. † . . . . .	1047		

## 7. Associations, expositions, relations publiques

### 71 Associations suisses

Verein für ein technisches Museum in Winterthur . . . . .	123
Union Suisse des consommateurs d'énergie . . . . .	242
Generalversammlung des Schweizerischen Energiekonsumenten-Verbandes (EKV) . . . . .	294
Commission suisse pour l'échange de stagiaires avec l'étranger . . . . .	303
Assemblée générale du Comité national suisse des grands barrages . . . . .	421
Generalversammlung der «Pro Telefon» . . . . .	551
Schweizerischer Technischer Verband (STV) . . . . .	645
Jahresversammlung des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) . . . . .	952
Kommission für Fernsehfragen . . . . .	1103
Verein für ein technisches Museum in Winterthur . . . . .	1154
Meisterprüfungen im Radiogewerbe . . . . .	1163

### 72 Associations internationales et étrangères

Commission Electrotechnique Internationale (CEI), Tagungen 1958 in Kopenhagen und Stockholm, Berichte	921, 1100
Tagungen 1959 und 1960, Voranzeige . . . . .	1170
CIGRE, Bericht über die Sitzungen 1958 der Comités d'Etudes 5, 11 und 12 . . . . .	981
Internationale Kommission für Regeln zur Begutachtung Elektrotechnischer Erzeugnisse (CEE) . . . . .	74, 1070
Association Française des Eclairagistes . . . . .	68
Union pour la coordination de la production et du transport de l'électricité (UCPTE) . . . . .	549
L'Agence Européenne pour l'Energie Nucléaire et la Société Eurochemic . . . . .	733

Union des centrales d'électricité d'Autriche . . . . .	734
Association des centrales allemandes d'électricité . . . . .	943
50 <sup>e</sup> assemblée générale du VDE . . . . .	1094

### 73 Expositions suisses

42 <sup>e</sup> Foire Suisse d'Echantillons à Bâle 1958, Appel . . . . .	305
Die Elektrizität an der 42. Schweizer Mustermesse Basel . . . . .	306
Interessantes in den Ständen:	
Übersicht . . . . .	306
1. Firmen für Elektromaschinenbau und Hochspannungsapparate . . . . .	307
2. Firmen für Elektrowärme . . . . .	317
3. Firmen für Messapparate, Regler, Steuerung, verschiedene Apparate . . . . .	326
4. Firmen für Fernmeldetechnik . . . . .	343
5. Firmen für Installations- und Leitungsmaterial, Isolierstoffe, Pressteile . . . . .	348
6. Weitere Firmen . . . . .	369
43. Schweizer Mustermesse Basel . . . . .	475
De la roue hydraulique à l'usine atomique . . . . .	1158
30. Fernseh- und Radio-Ausstellung . . . . .	1230

### 74 Expositions internationales et étrangères

Weltausstellung Brüssel, Sektion Schweiz . . . . .	432
L'exposition «l'atome pour la paix» . . . . .	1103
Zweite internationale Ausstellung elektronischer Bestandteile in Paris . . . . .	1106
L'électricité et l'éclairage à l'Exposition de Bruxelles . . . . .	1149
Les expositions internationales de Genève sur l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. — E. Dufour . . . . .	1195

## 8. Documentation

### 81 Comptes rendus d'ouvrages reçus

Arguimbau, L. B. und Adler, R. B.: Vacuum-Tube Circuits and Transistors . . . . .	154
Astbury, M. F.: Introduction to Electrical Applied Physics . . . . .	154
Banner, E. H. W.: Electronic Measuring Instruments . . . . .	1163
Barrages . . . . .	22
Bass, J.: Cours de mathématiques . . . . .	722
Battelle Memorial Institute: Abstracts of Literature on Semiconducting and Luminescent Materials and Their Applications . . . . .	196
Bergtold, F.: Die grosse Elektro-Fibel . . . . .	1232
Billiter, J.: Galvanotechnik . . . . .	295
Böning, P.: Kleines Lehrbuch der elektrischen Festigkeit . . . . .	294
Brandenberger, H.: Funktionsgerechtes Konstruieren . . . . .	517
Bruggmann, M.: Betriebswirtschaftliche Probleme der industriellen Forschung . . . . .	1008
Carroll-Porczyński, C. Z.: Inorganic Fibres . . . . .	1107
Champeix, R.: Physique et technique des tubes électriques . . . . .	866
Chestnut, H. und Mayer, R. W.: Servomécanismes et régulation . . . . .	611
Chute, G. M.: Applications industrielles de l'électronique . . . . .	1050
Dacos, F.: Conception actuelle de l'électricité théorique . . . . .	552
DeWitt, D. und Rossoff, A. L.: Transistor Electronics . . . . .	990
Ein Jahrhundert Schweizer Bahnen, 1847—1947 . . . . .	125
Ellis, W. D. und Siedel, F.: Das Gespräch mit dem Anderen . . . . .	195
Elsevier Dictionnaire d'électronique et guides d'ondes en six langues . . . . .	722

Page		Page	
Evans, J.: Fundamental Principles of Transistors . . . . .	1088	Prache, P. M.: Structures granulaires ferromagnétiques . . . . .	670
Everitt, W. L. und Anner, G. E.: Communication Engineering . . . . .	156	Raskop, F.: Der Katechismus für die Ankerwickelei . . . . .	1164
Fedossejew, A. M.: Relaischutz von elektrischen Netzen und Anlagen . . . . .	295	Raskop, F.: Manuel de bobinage des moteurs électriques . . . . .	1231
Feldtkeller, R.: Einführung in die Siebschaltungstheorie der elektrischen Nachrichtentechnik . . . . .	153	Report of the Meeting on Semiconductors . . . . .	196
Felici, N. J.: Elektrostatische Hochspannungs-Generatoren . . . . .	866	Richter, H.: Transistor-Praxis . . . . .	646
Feller, W.: An Introduction to Probability Theory and Its Application . . . . .	1106	Ringbuch der Energiewirtschaft . . . . .	123
Fett, G. H.: Feedback Control Systems . . . . .	646	Robertjot, P. et Loubignac, J.: Electrotechnique appliquée . . . . .	1164
Fränz, K. und Lassen, H.: Antennen und Ausbreitung . . . . .	1049	Rolf, E.: Der Kontaktumformer . . . . .	125
Freeman, H. G.: Elektrotechnisches Englisch . . . . .	433	Ryder, J. D.: Engineering Electronics . . . . .	722
Geyger, W. A.: Magnetic-amplifier Circuits . . . . .	835	Schneider, Th.: Einführung in die transzendenten Zahlen . . . . .	552
Ginzton, E. I.: Microwave Measurements . . . . .	669	Schwenkhagen, H. F., und Schnell, P.: Gefahrenschutz in elektrischen Anlagen . . . . .	68
Girtanner, M. F.: Elektrizitätstarife in der Schweiz . . . . .	1051	Schuisky, W.: Induktionsmaschinen . . . . .	1050
Goodman, L. L.: Man and Automation . . . . .	124	Seely, S.: Radio Electronics . . . . .	124
Guillemin, E. A.: Synthesis of Passive Networks . . . . .	1163	Shea, R. F.: Transistor Circuit Engineering . . . . .	156
Handbook of Semiconductor Electronics . . . . .	124	Sherwe, G. K.: Berechnung einer Gleichstrommaschine bei der Umwicklung . . . . .	1088
Hecht, H.: Die elektroakustischen Wandler . . . . .	156	Singer, B. B.: Basic Mathematics . . . . .	669
Hochrainer, A.: Symmetrische Komponenten in Drehstromsystemen . . . . .	1007	Stewart, J. L.: Circuit Analysis of Transmission Lines . . . . .	1232
Hornauer, W.: Industrielle Automatisierungstechnik . . . . .	552	Strahringer W.: Querverbund und Energiepreis . . . . .	550
Huchet, R.: Manuel pratique de l'électricien . . . . .	153	Sturm, C. H.: Vorschaltgeräte und Schaltungen für Leuchtstofflampen . . . . .	669
Hütte . . . . .	28	Susskind, A. K.: Notes on Analog-Digital Conversion Technics . . . . .	1193
Imhof, A.: Hochspannungs-Isolierstoffe . . . . .	990	Tuttle, D. F.: Network Synthesis . . . . .	1107
Jordan, E. C.: Electromagnetic Waves and Radiating Systems . . . . .	155	Verbundbetrieb in der amerikanischen Elektrizitätswirtschaft . . . . .	296
Jucker, E.: Die Arbeit ist keine Ware . . . . .	645	Wallot, J.: Grössengleichungen, Einheiten und Dimensionen . . . . .	155
Jung, A.: Calcul des électro-aimants industriels . . . . .	1089	Williams, E. M. und Woodford, J. B.: Transmission Circuits . . . . .	155
Kiver, M. S.: Transistors in Radio and Television . . . . .	646	Zumbühl, H. und Mathis, A.: Maschinen . . . . .	1089
Kosack, H.-J. und Wangerin, A.: Elektrotechnik auf Handelsschiffen . . . . .	155	Zworykin, V. K., Ramberg, E. G. and Flory, L. E.: Television in Science and Industry . . . . .	891
Kovacs, K. P.: Betriebsverhalten von Asynchronmaschinen . . . . .	155		
Krakowski, V.: Höhere Mathematik . . . . .	296		
Kretzmann, R.: Manuel de l'électrotechnique industrielle . . . . .	722		
Kübler, E. und Werr, Th.: Wechselstrommaschinen . . . . .	1193		
Kuhn, F.: Fern- und Summenfernzählung . . . . .	1088		
Kuhn, W. E.: Arcs in Inert Atmospheres and Vacuum . . . . .	517		
La comptabilité analytique d'exploitation dans les entreprises de production et de distribution d'électricité . . . . .	1199		
La situation de l'énergie électrique en Europe en 1956 . . . . .	242		
Meares, J. W. und Neale, R. E.: Electrical Engineering Practice . . . . .	1231		
Meyer, E. und Moerder, C.: Spiegelgalvanometer und Lichtzeigerinstrumente . . . . .	835		
Milnes, A. G.: Transductors and Magnetic Amplifiers . . . . .	196		
Moulon, J.-M.: Les transistrons dans les amplificateurs . . . . .	1193		
Müller, C.: Grundprobleme der mathematischen Theorie elektromagnetischer Schwingungen . . . . .	294		
Müller, G.: Regelungstechnik . . . . .	296		
Neidhardt, P.: Einführung in die Informationstheorie . . . . .	1007		
Ortusi, J.: Propagation des ondes électromagnétiques de haute fréquence . . . . .	294		
Paasche, P.: Hochspannungsmessungen . . . . .	295		
Pabst, F., Saechting, H. J. und Zebrowski, W.: Kunststoff-Taschenbuch . . . . .	611		
Parodi, M.: Introduction à l'étude de l'analyse symbolique . . . . .	196		
Penning, F. M.: Elektrische Gasentladungen . . . . .	156		
Petzoldt, H.: Elektroakustik . . . . .	1089		
Pflier, P. M.: Elektrische Messung mechanischer Größen . . . . .	154		
Pflier, P. M.: Elektrische Messgeräte und Messverfahren . . . . .	1050		
Phister, M.: Logical Design of Digital Computers . . . . .	891		
Photoconductivity Conference . . . . .	124		
Picht, J.: Einführung in die Theorie der Elektronenoptik	953		

## C. Communications des organes des Associations

Page		Page
	1. Marque de qualité	
	11 Attributions	
Appareils électriques . . . . .	553	Appareils d'interruption 30, 70, 126, 200, 398, 553, 612, 670, 671, 892, 954, 1008
		Appareil de reproduction d'enregistrement par appareils à dieter . . . . .
		1233

Page	Page
Boîtes de jonction . . . . .	200, 398, 554, 612
Condensateurs . . . . .	30, 70, 199, 554, 612, 723, 892, 1009
Conducteurs isolés . . . . .	30, 31, 127, 198, 555, 724, 893, 1010
Coupe-circuit à fusibles	71, 126, 200, 398, 553, 612, 671, 954, 1009
Coupe-circuit basse tension à haut pouvoir de coupure	612, 670, 1010
Dispositifs de connexion à fiches	30, 127, 200, 553, 612, 671, 891, 954, 1009
Douilles de lampes . . . . .	31, 70, 126, 199, 398, 724, 892, 954, 1010
Transformateurs de faible puissance	29, 69, 126, 198, 554, 612, 723, 893, 954, 1008
Tubes d'installation . . . . .	954, 1008
<b>12 Retraits</b>	
Appareils auxiliaires . . . . .	724
Douilles de lampes . . . . .	724
<b>2. Signe distinctif de sécurité</b>	
Sectionneurs . . . . .	723
<b>3. Estampille d'essai pour lampes à incandescence</b>	
<b>31 Attributions</b>	
Lampe à incandescence «Berna» . . . . .	201
<b>4. Signe «antiparasite»</b>	
<b>41 Attributions</b>	
Appareil d'irradiation . . . . .	555
Appareil de ménage universel . . . . .	893
Appareil de pansage . . . . .	127, 399
Aspirateur industriel . . . . .	127
Aspirateur de poussière . . . . .	31, 127, 201, 399, 555, 613, 724, 893
Batteur-mélangeur . . . . .	613
Caisse enregistreuse . . . . .	31, 724
Cireuse . . . . .	127, 201, 893
Coussin chauffant . . . . .	724
Coussin chauffant de voyage . . . . .	1010
Essoreuse centrifuge . . . . .	555
Machine à coudre . . . . .	555
Machine de cuisine . . . . .	127, 555, 612
Machines à nettoyer les planchers . . . . .	555
Perceuses à main . . . . .	201
Sèche-cheveux . . . . .	31, 399
<b>42 Retraits</b>	
Coussins chauffants . . . . .	555
Fiches et prises de prolongateurs . . . . .	31
<b>5. Procès-verbaux d'essai</b>	
<b>51 Epreuves</b>	
Aérateur . . . . .	254, 255, 648, 959, 1014, 1108, 1165, 1233
Agrafeuse pour cadavres . . . . .	437
Appareil à aérosols . . . . .	1164
Appareil antigel . . . . .	297
Appareil auxiliaire pour lampe à fluorescence . . . . .	35, 71, 157, 201, 202, 255, 256, 401, 437, 481, 739, 893, 894, 1054, 1247, 1248
Appareil de commande automatique pour installations de chauffage au mazout . . . . .	72, 399
Appareil de commande d'installation d'horloge . . . . .	564
Appareil de commande pour installations de chauffage . . . . .	158
Appareil à copier à sec . . . . .	73
Appareils d'irradiation . . . . .	34, 257, 518, 1014
Appareil de pansage . . . . .	561, 1057, 1233
Appareil de réclame lumineuse . . . . .	299, 1011
Appareil de reproduction d'enregistrement par appareils à dicter . . . . .	1233
Appareil à stériliser la terre . . . . .	478
Appareil téléphotographique . . . . .	725
Aspirateur de poussière . . . . .	203, 253, 254, 257, 297, 435, 436, 480, 481, 559, 560, 649, 740, 1051
Baladeuse . . . . .	298, 435
Batteur . . . . .	201
Batteur-mélangeur . . . . .	1090
Bobines d'inductance . . . . .	672, 1056
Boîtes de dérivation antidéflagrantes . . . . .	298
Boutons-poussoirs antidéflagrants . . . . .	401
Bouton-poussoir antidéflagrant avec lampe témoin . . . . .	647
Brûleur à mazout . . . . .	34, 35, 201, 257, 1166, 1168
Caisse enregistreuse . . . . .	71
Chaudron agricole . . . . .	437, 647
Chauffe-eau . . . . .	203, 256, 648, 726, 742, 1052
Chauffe-eau à accumulation . . . . .	159, 650, 1001, 1234
Chauffe-eau instantané . . . . .	672, 957
Cireuse . . . . .	254, 400
Cisailles à tôles . . . . .	479
Closet automatique . . . . .	33
Coffret de commande pour installations de chauffage . . . . .	958
Coffret de manœuvre pour jeu de quilles automatique . . . . .	202
Colonne téléphonique . . . . .	740
Commande à pédale pour machines à coudre . . . . .	1056
Conservateur . . . . .	254, 648, 1203
Contacteur de couplage . . . . .	956
Contacteurs-disjoncteurs . . . . .	127, 673, 725, 1052, 1091, 1092, 1194
Corps de chauffe . . . . .	477, 725, 726, 740
Coussin chauffant . . . . .	1167
Cuisinière . . . . .	73, 298, 519, 648, 739, 1010, 1108, 1233, 1234
Déshumidificateur . . . . .	1247
Dispositifs de connexion à fiches antidéflagrants . . . . .	646
Distributeur automatique d'essence . . . . .	158
Douilles à baïonnette antidéflagrantes . . . . .	259
Enrouleur de cordon . . . . .	72
Ensemble cuisinière-évier . . . . .	955
Essoreuse centrifuge . . . . .	255, 297, 300, 479, 651, 1011, 1051
Etuve . . . . .	301
Évier . . . . .	436
Fer à repasser . . . . .	562, 649
Fer à repasser pour enfants . . . . .	559
Four à raclette . . . . .	956
Friteuse . . . . .	741
Gaine de distribution . . . . .	563
Gril . . . . .	32, 302, 1167
Groupes électrogènes . . . . .	1052
Horloge à calendrier . . . . .	954
Horloges à contacts . . . . .	257, 1203
Horloge de contrôle . . . . .	671
Horloges électriques . . . . .	519
Horloge-mère . . . . .	1053
Incinérateur . . . . .	159
Indicateur de haute tension «Elektropa» . . . . .	1166
Inhalateur . . . . .	726
Interrupteurs horaires . . . . .	258
Interrupteur dans l'huile antidéflagrant . . . . .	740, 955
Interrupteurs de pression . . . . .	1165
Interrupteurs rotatifs antidéflagrants . . . . .	479
Luminaire antidéflagrant pour lampes à fluorescence . . . . .	480
Luminaire antidéflagrant pour regards vitrés . . . . .	650
Luminaire à fluorescence . . . . .	400, 671, 739, 956, 1234
Luminaire à fluorescence antidéflagrant . . . . .	561, 1055
Luminaire ovale antidéflagrant avec boîte de dérivation . . . . .	476
Luminaire à piles pour futailles . . . . .	560
Luminaire de poche . . . . .	1053
Machine à café . . . . .	299, 562, 955
Machine à calculer . . . . .	73
Machine à coudre . . . . .	300, 1013
Machine à coudre industrielle . . . . .	1014
Machine de cuisine . . . . .	299, 560, 652, 1055, 1057, 1090
Machine à laver . . . . .	34, 72, 202, 258, 301, 436, 477, 478, 479, 564, 650, 651, 742, 958, 1011, 1053, 1055, 1056, 1167, 1234
Machine à laver la vaisselle . . . . .	299, 957
Machine à laver les verres . . . . .	1051
Machines à nettoyer les planchers . . . . .	480
Machine à peeler les pommes de terre . . . . .	0000
Marmite pour cuisson sous pression . . . . .	259
Meule à main . . . . .	301
Moulin à café . . . . .	741, 1054, 1247
Moteurs . . . . .	562, 1057
Moteur triphasé . . . . .	478
Moteurs triphasés antidéflagrants . . . . .	400

## — XII —

	Page
Perceuses à main . . . . .	296, 1194
Pervibreur à béton . . . . .	652, 726
Plaque de cuisson . . . . .	33, 158
Polisseuses à main . . . . .	1168
Pompes de circulation . . . . .	563
Pompe immergéeble . . . . .	652
Pulvérisateur de cire à parquet . . . . .	259
Radiateur . . . . .	34, 157, 203, 298, 302, 518, 558, 563, 652, 739, 1013, 1054, 1056, 1090, 1092, 1232
Radiateur infrarouge . . . . .	158, 564, 1054
Radiateur soufflant . . . . .	33, 256, 297, 400, 434, 651, 672, 724, 1013, 1168, 1203
Rail de prise de courant . . . . .	302
Rasoir électrique . . . . .	958
Réchaud . . . . .	71, 518, 561, 1164
Réchauffeur d'air . . . . .	563, 1093
Redresseur . . . . .	159
Redresseur pour la charge d'accumulateurs . . . . .	1057
Réfrigérateur . . . . .	31, 32, 203, 401, 741, 957, 1012
Relais . . . . .	159, 1055
Repassuse . . . . .	477
Scie à viande . . . . .	300
Sèche-cheveux . . . . .	33, 253, 437
Sèche-mains . . . . .	1013, 1052, 1232
Séchoir à linge . . . . .	258, 478, 559, 564, 955
Selecteurs de tension . . . . .	651, 958
Socle de transmission pour «Alibiphone» . . . . .	673
Sonde chauffante . . . . .	559
Soufflante . . . . .	435, 561
Stérilisateur . . . . .	959
Stérilisateur d'eau . . . . .	563
Tambour-dévidoir à cordon de raccordement . . . . .	956, 1012
Téléinterrupteur . . . . .	725
Thermomètre à contacts . . . . .	476
Thermostat . . . . .	157, 300, 477, 957
Thermostats d'ambiance . . . . .	1165
Thermostat pour réfrigérateur . . . . .	1166
Thermostat de sécurité . . . . .	650
Thermostat à tube plongeur . . . . .	1169
Transmetteur de signaux . . . . .	255
Tubes d'installation . . . . .	258, 301, 399, 518, 555, 556, 557, 558, 649, 651, 653, 1014, 1015, 1166, 1247
Tube d'installation (exécution spéciale) . . . . .	1053
Tubes isolants . . . . .	32, 35, 73
Vannes magnétiques . . . . .	647, 649
Ventilateur de table . . . . .	256, 558, 647

## 6. Prescriptions, Règles, Recommandations

### 61 Prescriptions de sécurité

#### Prescriptions de sécurité pour:

Appareils auxiliaires de lampes à décharge et leurs parties constitutives . . . . .	1132
Câbles sous plomb, isolés sous papier . . . . .	906
Conducteurs à isolation thermoplastique . . . . .	695
Conducteurs isolés au caoutchouc . . . . .	896
Coupe-circuit à vis et à broches à fusible enfermé . .	615
Disjoncteurs de protection de lignes . . . . .	965
Douilles de lampes . . . . .	969
Interrupteurs pour usages domestiques . . . . .	743
Matériels de connexion pour conducteurs . . . . .	654
Prises de courant . . . . .	836
Prises de courant d'appareils . . . . .	842
Transformateurs de faible puissance . . . . .	676
Tubes d'installation . . . . .	1016
Feuilles de dimensions relatives aux Prescriptions de sécurité pour:	
Coupe-circuit . . . . .	1170, 1250

	Page
Prises de courant . . . . .	1210
Prises de courant d'appareils . . . . .	1173, 1250

### 62 Prescriptions et normes

Prescriptions revisées de l'ASE sur les installations intérieures . . . . .	36, 521, 566
Observations relatives au projet des prescriptions de la Commission pour les installations intérieures . . . .	1249
Nouvelles normes de dimensions pour prises de courant et connecteurs industriels . . . . .	836

### 63 Règles et Recommandations

Mise en vigueur des Règles pour les condensateurs au papier pour courant continu . . . . .	164
Mise en vigueur des recommandations pour l'emploi de l'aluminium et de ses alliages dans les lignes aériennes ordinaires . . . . .	204
Règles et recommandations pour les symboles littéraux et les signes . . . . .	521, 751, 1205
Recommandations pour l'éclairage des places de gymnastique, de jeux et de sport, communication . . . . .	1094
Mise en vigueur de modifications et compléments apportés aux Règles et recommandations pour les symboles littéraux et les signes . . . . .	1170
Recommandations pour l'éclairages des patinoires . . .	1249

## 7. ASE et UCS

### 71 Assemblées annuelles

Assemblée annuelle de l'ASE et de l'UCS en 1958 . . .	520
Programme de l'Assemblée Annuelle 1958 . . . . .	759
Rapport 1957 du Bureau commun d'administration de l'ASE et de l'UCS sur l'exercice 1957 . . . . .	801
Compte d'exploitation de l'exercice 1957 et budget 1959 du Bureau Commun d'administration de l'ASE et de l'UCS . . . . .	805
Rapport 1957 du Comité Suisse de l'Eclairage (CSE) . .	805
Compte sur l'exercice 1957 et budgets pour 1957 et 1959 du CSE . . . . .	805
Rapport sur l'exercice 1957 de la Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH) . . . . .	808
Bericht der Jahressversammlung des SEV und VSE in St. Gallen am 12. und 13. September 1958 . . . . .	1109
Exkursionen:	
Mehrzweckanlage der PTT auf dem Säntis . . . . .	1125
A.-G. Ad. Saurer, Arbon . . . . .	1126
Wild Heerbrugg A.-G., Heerbrugg . . . . .	1127
Gebrüder Bühler, Uzwil . . . . .	1128

### 72 Séances, Commissions

Commission d'administration de l'ASE et de l'UCS . . .	438, 654
Commission pour les installations intérieurs . . . . .	163, 1109
Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE) . . .	74
Commission de l'ASE et de l'UCS pour les nouveaux bâtiments . . . . .	260
Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH) . . . . .	438, 1109
Comité d'action de la Commission de l'ASE et de l'UCS pour l'étude des questions relatives à la haute tension (FKH) . . . . .	303
Comité Suisse de l'Eclairage (CSE) . . . . .	1205, 1249

### 73 Communications des Institutions de contrôle

Erdung von Schleuderbetonmasten für Freileitungen mit Erdseil . . . . .	197
---	-----

## 8. ASE

### 81 Nécrologie

Page	Page	Page			
Asper, R. † . . . . .	36	Barberini, H. † . . . . .	613	Dätwyler, A. † . . . . .	1108
Calame, A. † . . . . .	1204	Belli, Ch. † . . . . .	1093	Dürst, L. † . . . . .	1204
Chable, Ph. † . . . . .	894	Buchmann, K. † . . . . .	1169	Eckinger, F. † . . . . .	894
Coulon, E. de † . . . . .	1093	Dahl, M. F. † . . . . .	1015	Eggenberger, H. † . . . . .	160

Page	Page	Page																																																																											
Fischer, K. † . . . . .	1248	Huber, A. † . . . . .	1248	Nouclér, R. † . . . . .	742																																																																								
Flück, A. † . . . . .	302	Hünerwadel, L. † . . . . .	894	Rump, S. † . . . . .	402																																																																								
Frick, J. † . . . . .	160	Joho, E. † . . . . .	1093	Seyffer-Frauenfelder, R. † . . . . .	438																																																																								
Gampp, H. † . . . . .	128	Kersting, E. † . . . . .	836	Tödtli, A. † . . . . .	1248																																																																								
Gehring, W. † . . . . .	959	Klaesi, A. † . . . . .	565	Trechsel, E. † . . . . .	1204																																																																								
Glutz, H. † . . . . .	519	Kloninger, J. † . . . . .	1169	Weber, H. † . . . . .	259																																																																								
Gretener, E. † . . . . .	1108	Lorenz, G. † . . . . .	438																																																																										
 Page			 Page																																																																										
<b>82 Assemblée générale</b>			<b>84 Manifestations</b>																																																																										
Ordre du jour de la 7 <sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE . . . . .	762	Comité Technique 40 du CES . . . . .	520, 566																																																																										
Rapport 1957 du Comité . . . . .	763	Sous-commission 40-1 . . . . .	653																																																																										
Rapport 1957 du Comité Electrotechnique Suisse (CES) . . . . .	771	Sous-commission 40-2 . . . . .	743																																																																										
Compte d'exploitation 1957, Budget 1959, Bilan, Fonds, Compte de résultats des immeubles 1957 et Budget 1959 de l'ASE . . . . .	784	Sous-commission 40-4 . . . . .	674, 960																																																																										
Rapport 1957 sur l'activité des Institutions de Contrôle . . . . .	787	Sous-commission 40-5 . . . . .	654, 674																																																																										
Compte d'exploitation 1957, Budget 1959 et bilan des Institutions de Contrôle . . . . .	793	Comité Technique 41 du CES . . . . .	1248																																																																										
Rapport et compte 1957 de la Commission de Corrosion . . . . .	796	Comité Technique 42 du CES . . . . .	74, 895																																																																										
Compte d'exploitation, Budget 1959, Bilan et Fonds de la Commission de Corrosion . . . . .	799	Comité Technique 44 du CES . . . . .	1169																																																																										
Rapport 1957 de vérification des comptes de la Commission de Corrosion . . . . .	800	Comité Technique pour le CISPR du CES . . . . .	1093, 1204																																																																										
Propositions du Comité de l'ASE à la 74 <sup>e</sup> Assemblée générale . . . . .	800	Commission d'Experts du CES pour la dénomination et l'essai de la résistance à l'humidité (EK-FB) . . . . .	128																																																																										
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'ASE à l'Assemblée générale 1958 . . . . .	910	Commission d'Experts du CES des lignes de fuites et distances dans l'air . . . . .	1249																																																																										
Procès-verbal de la 74 <sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE . . . . .	1129																																																																												
 <b>83 Séances, Commissions</b>			 <b>85 Communications</b>																																																																										
Comité de l'ASE . . . . .	36, 259, 565, 894	A l'occasion de la Nouvelle Année . . . . .	1																																																																										
Commission de l'ASE pour la Fondation Denzler . . . . .	260	Prochains examens pour contrôleurs . . . . .	520																																																																										
Commission pour la protection des bâtiments contre la foudre . . . . .	1169, 1205, 1248	19 <sup>e</sup> examen de contrôleurs . . . . .	76																																																																										
Comité National Suisse de la CIGRE . . . . .	76, 164, 981	20 <sup>e</sup> examen de contrôleurs . . . . .	520																																																																										
Commission d'Etudes pour le réglage des grands réseaux . . . . .	74, 303, 519, 1170, 1205	21 <sup>e</sup> examen de contrôleurs . . . . .	895																																																																										
Comité d'experts pour l'examen de demandes de concessions pour liaisons en haute fréquence le long de lignes à haute tension . . . . .	260, 519	22 <sup>e</sup> examen de contrôleurs . . . . .	1094																																																																										
Commission Electrotechnique International (CEI)		23 <sup>e</sup> examen de contrôleurs . . . . .	1109																																																																										
Tagungen 1958 in Kopenhagen und Stockholm, Be-richte . . . . .	921, 1100	Vote par correspondance de décembre 1957 . . . . .	160																																																																										
Tagungen 1959 und 1960, Voranzeige . . . . .	1170	Demandes d'admission comme membre de l'ASE . . . . .	163, 402, 613, 895, 1058, 1094, 1250																																																																										
Conférence des présidents des Comités Techniques du CES . . . . .	481	Vorort de l'Union Suisse du commerce et de l'industrie . . . . .	260, 438, 1058																																																																										
Comité Technique 2 du CES . . . . .	482, 520	 Fondation Denzler																																																																											
Comité Technique 2/14 du CES . . . . .	162, 653	Lauréats du 8 <sup>e</sup> concours . . . . .	164	Comités Techniques 2 et 16 du CES . . . . .	959	9 <sup>e</sup> concours . . . . .	613	Comité Technique 3 du CES . . . . .	482, 960	Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification . . . . .	675	Comité Technique 7 du CES . . . . .	894	Bienvenu à l'UNIPEDE . . . . .	567	Comités Techniques 8 et 36 du CES . . . . .	960	Revision des ordonnances sur les installations électriques . . . . .	717, 1188	Comité Technique 10 du CES . . . . .	204	Heures de travail des Institutions de l'ASE . . . . .	1094, 1170	Comité Technique 11 du CES . . . . .	1015	Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249	Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742		Sous-commission UK-AS . . . . .	673		Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>		Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960
Lauréats du 8 <sup>e</sup> concours . . . . .	164																																																																												
Comités Techniques 2 et 16 du CES . . . . .	959	9 <sup>e</sup> concours . . . . .	613	Comité Technique 3 du CES . . . . .	482, 960	Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification . . . . .	675	Comité Technique 7 du CES . . . . .	894	Bienvenu à l'UNIPEDE . . . . .	567	Comités Techniques 8 et 36 du CES . . . . .	960	Revision des ordonnances sur les installations électriques . . . . .	717, 1188	Comité Technique 10 du CES . . . . .	204	Heures de travail des Institutions de l'ASE . . . . .	1094, 1170	Comité Technique 11 du CES . . . . .	1015	Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249	Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742		Sous-commission UK-AS . . . . .	673		Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>		Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960				
9 <sup>e</sup> concours . . . . .	613																																																																												
Comité Technique 3 du CES . . . . .	482, 960	Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification . . . . .	675	Comité Technique 7 du CES . . . . .	894	Bienvenu à l'UNIPEDE . . . . .	567	Comités Techniques 8 et 36 du CES . . . . .	960	Revision des ordonnances sur les installations électriques . . . . .	717, 1188	Comité Technique 10 du CES . . . . .	204	Heures de travail des Institutions de l'ASE . . . . .	1094, 1170	Comité Technique 11 du CES . . . . .	1015	Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249	Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742		Sous-commission UK-AS . . . . .	673		Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>		Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960								
Admission de systèmes de compteurs d'électricité à la vérification . . . . .	675																																																																												
Comité Technique 7 du CES . . . . .	894	Bienvenu à l'UNIPEDE . . . . .	567	Comités Techniques 8 et 36 du CES . . . . .	960	Revision des ordonnances sur les installations électriques . . . . .	717, 1188	Comité Technique 10 du CES . . . . .	204	Heures de travail des Institutions de l'ASE . . . . .	1094, 1170	Comité Technique 11 du CES . . . . .	1015	Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249	Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742		Sous-commission UK-AS . . . . .	673		Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>		Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960												
Bienvenu à l'UNIPEDE . . . . .	567																																																																												
Comités Techniques 8 et 36 du CES . . . . .	960	Revision des ordonnances sur les installations électriques . . . . .	717, 1188	Comité Technique 10 du CES . . . . .	204	Heures de travail des Institutions de l'ASE . . . . .	1094, 1170	Comité Technique 11 du CES . . . . .	1015	Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249	Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742		Sous-commission UK-AS . . . . .	673		Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>		Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960																
Revision des ordonnances sur les installations électriques . . . . .	717, 1188																																																																												
Comité Technique 10 du CES . . . . .	204	Heures de travail des Institutions de l'ASE . . . . .	1094, 1170	Comité Technique 11 du CES . . . . .	1015	Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249	Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742		Sous-commission UK-AS . . . . .	673		Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>		Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960																				
Heures de travail des Institutions de l'ASE . . . . .	1094, 1170																																																																												
Comité Technique 11 du CES . . . . .	1015	Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249	Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742		Sous-commission UK-AS . . . . .	673		Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>		Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960																								
Coefficient de variation de résistance électrique de l'aluminium . . . . .	1249																																																																												
Comité Technique 12 du CES . . . . .	162, 742																																																																												
Sous-commission UK-AS . . . . .	673																																																																												
Comité Technique 13 du CES . . . . .	162, 482, 674	 <b>86 Publications, tirages à part</b>																																																																											
Comité Technique 17A du CES . . . . .	895	Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482	Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960																																						
Vocabulaire électrotechnique international, 2 <sup>e</sup> édition . . . . .	482																																																																												
Comité Technique 17B du CES . . . . .	36, 128, 674, 1108	Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250	Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960																																										
Nouvelles Publications de la Commission Electrotech-nique Internationale (CEI) . . . . .	1015, 1250																																																																												
Comité Technique 22 du CES . . . . .	565, 1093	Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109	Comité Technique 24 du CES . . . . .	128		Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>		Comité Technique 26 du CES . . . . .	163		Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>		Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249	Comité Technique 37 du CES . . . . .	260	Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566	Comité Technique 39 du CES . . . . .	674	Sous-commission 39-2 . . . . .	674	Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653	Sous-commission 39/40 . . . . .	960																																														
Nouvelle publication de la CEE . . . . .	1109																																																																												
Comité Technique 24 du CES . . . . .	128																																																																												
Comité Technique 25 du CES . . . . .	128, 520, 565, 1108	 <b>9. UCS</b>																																																																											
Comité Technique 26 du CES . . . . .	163																																																																												
Comité Technique 28 du CES . . . . .	402, 613	 <b>91 Assemblée générale</b>																																																																											
Comité Technique 33 du CES . . . . .	204, 1249																																																																												
Comité Technique 37 du CES . . . . .	260																																																																												
Comité Technique 38 du CES . . . . .	163, 566																																																																												
Comité Technique 39 du CES . . . . .	674																																																																												
Sous-commission 39-2 . . . . .	674																																																																												
Comités Techniques 39 et 40 du CES . . . . .	653																																																																												
Sous-commission 39/40 . . . . .	960																																																																												

	Page
Compte d'exploitation 1957 de la Section des achats et budget 1959 . . . . .	813
Propositions du Comité . . . . .	812
Rapport et proposition des contrôleurs des comptes de l'UUCS à l'Assemblée générale de 1958 . . . . .	942
<i>Allocution du président.</i> — C. Aeschimann . . . . .	1037
Procès-verbal de la 67 <sup>e</sup> Assemblée générale (ordinaire) de l'UUCS . . . . .	1040
 <b>94 Communications</b>	
Au seuil de l'année 1958 . . . . .	13
Examen de maîtrise pour installateurs-électriciens . . . . .	106, 641
81 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	106
82 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	464
83 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	942
84 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	1122
Prochains examens pour contrôleurs . . . . .	520
 <b>94 Communications</b>	
Au seuil de l'année 1958 . . . . .	13
Examen de maîtrise pour installateurs-électriciens . . . . .	106, 641
81 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	106
82 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	464
83 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	942
84 <sup>e</sup> examen de maîtrise . . . . .	1122
Prochains examens pour contrôleurs . . . . .	520
 <b>95 Publications, tirages à part</b>	
Révision des ordonnances sur les installations électriques . . . . .	717, 1078
44 <sup>e</sup> fête des jubilaires de l'UUCS 1958, à Lugano . . . . .	1117
Liste des jubilaires de l'UUCS en 1958 . . . . .	1119
Heures de travail du Secrétariat de l'UUCS . . . . .	1122
Vœux de fin d'année . . . . .	1243
Nouveau tirage à part . . . . .	1122

## D. Revue des périodiques

Voir à la fin du texte de chaque numéro

---